

Standardisierte kompetenzorientierte  
schriftliche Reifeprüfung

AHS

22. September 2020

Französisch  
Korrekturheft

Lesen B2

## Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

### **Korrektur der Aufgaben**

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

	richtig	falsch
☐	☒	
☒		■

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* und *Richtig/Falsch mit Begründung* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

### **Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Richtig/Falsch mit Begründung**

Die Testmethode *Richtig/Falsch mit Begründung* sieht vor, dass für die Erreichung eines Punktes zwei Bedingungen erfüllt sein müssen:

1. Die Entscheidung, ob die jeweilige Aussage richtig oder falsch ist, muss korrekt sein.
2. Als „Begründung“ sind die ersten 4 Wörter jenes Satzes zu zitieren, der die Entscheidung belegt.

Das BMBWF empfiehlt im Sinne der Kandidatinnen und Kandidaten, Abweichungen von der Regel der ersten vier Wörter zu akzeptieren, wenn zweifelsfrei erkennbar ist, dass auf den die Entscheidung begründenden Satz Bezug genommen wurde (etwa, wenn 4 Wörter innerhalb des Satzes oder der ganze Satz zitiert werden).

### **Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten**

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

### **Standardisierte Korrektur**

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

### **Online-Helpdesk**

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- [https://helpdesk.srdp.at/Anleitung\\_Helpdesk.pdf](https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

## 1 Un film à voir : *Une année polaire*

0	1	2	3	4	5	6	7
C	C	D	A	C	B	D	A

### Begründungen

0

Le texte dit : « Anders Hvidegaard était programmé pour reprendre la ferme de ses parents au Danemark [...]. Mais, à 20 ans et des poussières, le grand gaillard rêve d'une autre vie, du grand large. » Le jeune Anders souhaite donc changer d'horizon.

1

Le texte dit : « Le rectorat lui propose une classe à Nuuk, la capitale du territoire. Mais quand on part vivre à 3 500 kilomètres de chez soi, autant profiter du dépaysement au maximum. Anders demande donc sa mutation sur la côte est de l'île, plus sauvage, dans le village de Tiniteqilaq, quatre-vingts habitants, dont une quinzaine d'écoliers turbulents... » Anders veut quitter son environnement familial, alors il refuse la première offre.

2

Le texte dit : « Samuel Collardey avait fait sensation dès son premier long métrage, *L'Apprenti* (Prix Louis-Delluc du premier film 2008), tourné dans une ferme de Franche-Comté. » Le premier film du réalisateur Samuel Collardey avait donc beaucoup impressionné.

3

Le texte dit : « *Une année polaire* confirme son attirance pour les communautés isolées, au contact de la nature. » Dans ses films, Samuel Collardey s'intéresse donc aux personnages qui vivent loin de tout.

4

Le texte dit : « Anders est interprété (plutôt bien) par le vrai "instit" de "Tinit", qui revit, devant la caméra, son installation mouvementée et sa première année scolaire au bord de la banquise. » L'acteur qui joue le personnage principal raconte donc ce qu'il a lui-même vécu.

5

Le texte dit : « Mais Samuel Collardey sait aussi [...] rappeler [...] que le Groenland reste une colonie. Avec tous les rapports de domination et d'humiliation que cela implique pour les Inuits, privés de tous les postes à responsabilité sur leur terre natale au profit des Danois. » Le film montre donc que les populations locales sont traitées injustement.

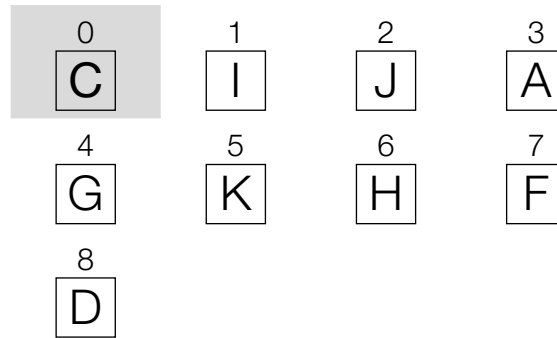
6

Le texte dit : « On suit le quotidien d'Asser, adorable gamin qui fait l'école buissonnière pour apprendre à pêcher le saumon ou à chasser le phoque avec son grand-père. Le réalisateur filme cette transmission d'une culture traditionnelle menacée par la modernité avec beaucoup de tendresse et de complicité. » Dans le film, un enfant découvre donc les activités de son peuple.

7

Le texte dit : « Le convoi [...] franchit, péniblement, un col recouvert d'une neige immaculée, avant de se retrouver bloqué par la tempête : il faut de toute urgence construire un igloo dans la fureur du blizzard. » Dans la dernière partie du film, les personnages vivent donc des situations dangereuses.

## 2 Une nouvelle façon de s'habiller avec les *personal shoppers*



### Begründungen

0

Dans cette partie du texte, on apprend à qui les sites de *personal shopping* sont destinés. Le texte dit : « Manque de temps, d'expertise ou d'inspiration, ces sites répondent aux besoins des allergiques au shopping, des gens pressés et des assoiffés de nouveautés. »

1

Dans cette partie du texte, on explique sur quelle idée repose le *personal shopping*. Le texte dit : « Nous sommes partis d'un constat simple : les femmes modernes et actives sont souvent trop occupées pour faire les boutiques [...]. »

2

Dans cette partie du texte, on décrit le type de produits que les clientes recherchent. Le texte dit : « Nos clientes cherchent la pièce qui les mettra en valeur, dans laquelle elles se sentiront bien et qui plus est, qu'elles ne croiseront pas sur le dos d'une amie [...]. »

3

Dans cette partie du texte, on explique à partir de quelle idée *ChicTypes* a été développé. Le texte dit : « On a créé *ChicTypes* en partant du constat que la majorité des hommes souhaitent être bien habillés, et la moitié d'entre eux détestent faire du shopping [...]. »

4

Dans cette partie du texte, on présente le concept *ChicTypes*. Le texte dit : « On a construit un service qui répond à l'attente des hommes, basé sur le conseil et une logistique simple [...]. »

5

Dans cette partie du texte, on décrit les compétences d'un *personal shopper*. Le texte dit : « Le *personal shopper* est d'abord un styliste personnel, un expert de la mode, qui vous conseille et vous oriente en tenant compte de votre style, de votre morphologie, de votre budget et bien sûr de vos goûts. »

6

Dans cette partie du texte, on explique comment commence un achat sur un site de *personal shopping*. Le texte dit : « Tout d'abord, le client crée un profil en répondant à notre questionnaire de style en ligne. »

7

Dans cette partie du texte, on décrit la dernière étape d'un achat sur un site de *personal shopping*. Le texte dit : « Enfin, il reçoit une malle contenant une sélection personnalisée de vêtements à essayer. »

8

Dans cette partie du texte, on aborde la question des prix. Le texte dit : « Ces services de shopping assisté sont gratuits. “Les vêtements sont vendus au même prix qu'en magasin et les frais de port sont offerts” [...]. »

### 3 Portraits de quelques enquêteurs célèbres de la littérature

0	1	2	3
<b>B</b>	C	B	D
4	5	6	7
G	E	A	F
8	9		
H	A		

#### Begründungen

0

Le texte B dit : « [...] son intelligence exceptionnelle et sa mémoire photographique font d'elle [Lisbeth Salander] une investigatrice contemporaine mythique. » Cette détective est donc capable de se rappeler facilement les choses.

1

Le texte C dit : « Spade est le héros qui, témoin de la misère et du vice, se laisse pourtant toujours diriger par un idéalisme décalé [...]. » Ce détective est donc le spectateur d'une extrême pauvreté.

2

Le texte B dit : « [...] Lisbeth Salander est une professionnelle du piratage informatique [...]. » Cette détective est donc spécialisée dans une activité illégale.

3

Le texte D dit : « Le commissaire Jules Maigret est le héros de 75 romans policiers et 28 nouvelles. » Ce détective est donc aussi présent dans des histoires courtes.

4

Le texte G dit : « Le commissaire Adamsberg se distingue tout d'abord par son absence de méthode d'investigation. » Ce détective est donc désorganisé quand il enquête.

5

Le texte E dit : « Spécialiste des codes et énigmes, Robert Langdom est présent dans les romans *Anges et Démons*, *Da Vinci Code* et *le Symbole Perdu*. » Ce détective est donc un expert en symboles cachés.

**6**

Le texte A dit : « Dandy vaniteux à la moustache légendaire, Hercule Poirot préfère une approche psychologique du crime [...]. » Ce détective est donc reconnaissable à un signe particulier sur son visage.

**7**

Le texte F dit : « Holmes est un fumeur invétéré mais aussi un élégant mélomane, passionné de violon. » Ce détective est donc un amoureux de la musique.

**8**

Le texte H dit : « [...] Philip Marlowe est un excellent investigateur, observateur cynique et pessimiste d'une société corrompue [...]. » Ce détective est donc convaincu que tout va mal autour de lui.

**9**

Le texte A dit : « Toujours tiré à quatre épingles, il est obsédé par les petits détails qui s'avèrent toujours utiles pour découvrir la vérité. » Ce détective est donc concentré sur des choses en apparence sans importance.

**4 Casquettes originales**

	<b>R</b>	<b>F</b>	<b>akzeptiert</b>	<b>nicht akzeptiert</b>
0		X	<i>C'est grâce au soutien</i>	
1		X	J'ai vendu les 300	J'avais déjà fait quelques Ça marche bien, surtout Je suis flatté mais Quand j'ai lancé ce
2	X		Quand j'avais 9 ans	Je suis flatté mais Quand j'ai lancé ce Le nom et le Je suis né en J'ai été élevé par Je l'ai rejointe peu
3	X		C'est important pour moi	Quand j'ai lancé ce À travers ses créations Je suis né en J'ai été élevé par Je l'ai rejointe peu <i>Keep Hope</i> , en français
4	X		Même Cindy Bruna, cette Grâce à elle j'ai	<i>Keep Hope</i> , en français Cet été j'ai même
5	X		Ange compte bien continuer C'est ce que je	Même Cindy Bruna, cette Grâce à elle j'ai
6		X	J'ai aussi une idée	Ange compte bien continuer C'est ce que je Je veux lui donner En reversant une partie C'est vraiment important pour

	R	F	akzeptiert	nicht akzeptiert
7	X		En reversant une partie C'est vraiment important pour	En plus, je trouve Parfois c'est même mal Moi je pense que

## Begründungen

0

Le texte dit : « C'est grâce au soutien de ses proches que le jeune homme a tenté l'expérience. » Cette phrase montre qu'Ange n'a pas organisé son projet seul.

1

Le texte dit : « J'ai vendu les 300 casquettes que j'avais fabriquées et on m'a même proposé récemment 50 000 euros pour racheter ma marque. » Cette phrase montre qu'Ange n'a plus de casquettes en stock.

2

Le texte dit : « Quand j'avais 9 ans, mon pays est entré en guerre et ma mère a rejoint la France pour tenter de m'offrir une vie meilleure. » Cette phrase montre que, pendant son enfance, Ange est confronté à la violence et à la séparation.

3

Le texte dit : « C'est important pour moi de la rendre fière et de montrer qu'il faut toujours se battre dans la vie. » Cette phrase montre que, pour Ange, lutter pour obtenir ce qu'on veut est un principe de base.

4

Le texte dit : « Même Cindy Bruna, cette Varoise d'origine aujourd'hui mannequin pour les plus grandes marques telles que Jean-Paul Gaultier et Victoria's Secret, est tombée sous le charme. » Plus loin, le texte dit aussi : « Grâce à elle j'ai plus de visibilité et de légitimité car elle s'affiche beaucoup avec sur les réseaux sociaux. » Ces phrases montrent qu'une célébrité contribue à la réputation de la marque.

5

Le texte dit : « Ange compte bien continuer sur sa lancée puisque, dès septembre, il espère sortir une ligne de vêtements pour enfants nommée La Mode de l'Ange : "C'est ce que je voulais faire depuis le début mais j'avais besoin d'argent pour me lancer là-dedans." » Cette phrase montre que, grâce à son succès, Ange va probablement réaliser son projet initial.

6

Le texte dit : « J'ai aussi une idée d'application mais je veux garder la surprise ! [...]. » Cette phrase montre qu'Ange ne parle pas à tout le monde d'un nouvel outil commercial.

7

Le texte dit : « En reversant une partie des recettes à des associations caritatives et avec ses ambitions, le jeune créateur compte bien devenir, à l'image des personnes plus expérimentées qui lui ont apporté leurs conseils, un modèle de persévérance : "C'est vraiment important pour moi d'aider ceux qui en ont besoin à avoir une vie meilleure." » Cette phrase montre qu'Ange est une personne socialement engagée.



## Bildquellen

Aufgabe 1: © nettips / www.pixabay.com

Aufgabe 2: © StockSnap / www.pixabay.com

Aufgabe 3: © OpenClipart-Vectors / www.pixabay.com

Aufgabe 4: © Viorel Sima / www.fotolia.com

## Textquellen

Aufgabe 1: Douhaire, Samuel: Une année polaire.

<http://www.telerama.fr/cinema/films/une-annee-polaire,n5561991.php> [09.01.2020] (adaptiert).

Aufgabe 2: Demoulin, Anne: « Personal shopper » en ligne : Une nouvelle façon de s'habiller, très tendance.

<http://www.20minutes.fr/mode/1836131-20160429-video-personal-shopper-ligne-nouvelle-facon-habiller-tres-tendance> [24.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 3: Flora: Les grands détectives de la littérature.

<https://www.edilivre.com/top-10-des-plus-grands-detectives-de-la-litterature/> [24.03.2020] (adaptiert).

Aufgabe 4: Gaujour, Sara: A 23 ans, il rencontre le succès à l'international avec ses casquettes originales.

<http://www.varmatin.com/belle-histoire/a-23-ans-il-rencontre-le-succes-a-linternational-avec-ses-casquettes-originales-111119> [24.03.2020] (adaptiert).